# Adresse [pour"Disseminatio vascularis cancrorum : Symposium"]

Autor(en): Schauenberg, C.-E.

Objekttyp: Preface

Zeitschrift: Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen

Wissenschaften = Bulletin de l'Académie Suisse des Sciences Medicales = Bollettino dell' Accademia Svizzera delle Scienze

Mediche

Band (Jahr): 20 (1964)

PDF erstellt am: **28.05.2024** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

C. D.: 616,006.04; 616,15,076; 616,08

### Adresse

## par Ch.-E. Schauenberg, Genève

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs, Messieurs les membres du Comité d'honneur,

Mesdames et Messieurs les participants étrangers qui, répondant à notre appel, êtes venus des Etats-Unis d'Amérique, des Iles Britanniques, de France, d'Allemagne, d'Italie, de Scandinavie, je vous souhaite au nom de la Ligue Nationale Suisse contre le Cancer une très cordiale bienvenue à Genève.

A elle seule, la Ligue n'aurait pas pu réunir autant d'éminents chercheurs et je me dois de dire à l'Académie suisse des sciences médicales ainsi qu'à la Société suisse d'Hématologie, toute notre reconnaissance d'avoir accepté de collaborer avec notre institution pour mettre sur pied ce symposium sur la dissémination vasculaire des cancers.

Je dois de très vifs remerciements à l'Académie suisse de médecine qui s'est chargée de toute l'organisation scientifique de ces trois journées, à son président M. le Professeur W. Löffler et à son secrétaire général, M. le Professeur A. Gigon, ainsi qu'au Comité local et spécialement au Dr A. Lenoir, secrétaire très qualifié et très dévoué.

M. le Conseil fédéral H. P. Tschudi, les autorités cantonales et municipales retenus par les obligations de leur charge me prient de les excuser.

Programme ardu de travail pendant ces trois jours, petite face d'un des problèmes de la cancérologie.

Le praticien que je suis serait heureux, devant l'étiologie multiple du cancer, de voir les chercheurs arriver à une conception unitaire de son étiologie.

Un des problèmes les plus urgents à résoudre est celui de connaître les causes de cette maladie. Comme pour d'autres affections, la compréhension complète de l'origine du cancer pourrait nous conduire à perfectionner nos thérapeutiques et peut-être à découvrir des méthodes de prévention de la maladie cancéreuse.

Les récents progrès réalisés en biologie montrent qu'on parvient peu à peu à une conception unitaire qui apparaît au niveau de la cellule lésée; chacun des agents cancérigènes – d'une manière ou d'une autre – provoque des altérations transmissibles de l'appareil génétique cellulaire.

Ainsi, en dépit de la grande variété des agents cancérigènes, les altérations cellulaires et nucléaires semblent très similaires. Si les gènes biologiques sont réellement déterminés par la structure fine des acides nucléiques des chromosomes, nous pourrions bientôt expliquer les altérations cancéreuses en termes chimiques et montrer que le cancer est une maladie qui tire ses origines de l'apparition soudaine d'altérations dans la séquence des nucléotides.

Avec cette conception unitaire de l'origine du cancer, nous n'expliquons ni ne comprenons le mécanisme des métastases, encore moins leur traitement et leur prévention.

Nous souhaitons qu'à l'issue de ce symposium, les médecins puissent tirer des conclusions pratiques de vos savantes recherches et de vos discussions.